

IBM Cloud Garage Services for Analytics

Στην παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών περιγράφεται η Υπηρεσία Cloud που παρέχεται από την IBM στον Πελάτη. Με τον όρο "Πελάτης" νοούνται το συμβαλλόμενο μέρος, οι εξουσιοδοτημένοι χρήστες του και οι αποδέκτες της Υπηρεσίας Cloud. Η αντίστοιχη Προσφορά Τιμής (Quotation) και η Απόδειξη Δικαιώματος (Proof of Entitlement - "PoE") παρέχονται ως χωριστά Έγγραφα Συναλλαγών.

1. Υπηρεσία Cloud

Η IBM παρέχει τις ακόλουθες εξ αποστάσεως παραδιδόμενες υπηρεσίες, οι οποίες αναφέρονται για το σκοπό της παρούσας Περιγραφής Υπηρεσιών ως Υπηρεσίες Cloud και καθίστανται διαθέσιμες για κάθε έναν από τους ακόλουθους τεχνολογικούς τομείς:

- Υβριδική Διαχείριση Δεδομένων (Hybrid Data Management)
- Ενοποιημένη Διακυβέρνηση και Ολοκλήρωση (Unified Governance and Integration)
- Επιστήμη Δεδομένων και Ανάλυση Επιχειρηματικών Δεδομένων (Data Science and Business Analytics)
- Διαχείριση Επιχειρησιακού Περιεχομένου (Enterprise Content Management)

1.1 IBM Cloud Garage Design Thinking Workshop

Αυτή η υπηρεσία αξιολογεί τα επιχειρηματικά προβλήματα/σενάρια χρήσης του Πελάτη μέσω ενός Εργαστηρίου Σχεδιαστικής Σκέψης (Design Thinking Workshop) για το οποίο ο Πελάτης μπορεί να αποφασίσει τη δημιουργία μιας εφαρμογής που αξιοποιεί προσφορές IBM Analytics.

Στο πλαίσιο αυτής της υπηρεσίας, η IBM διεξάγει ένα εργαστήριο IBM Design Thinking. Το μεθοδολογικό πλαίσιο IBM Design Thinking συνδυάζει τις βέλτιστες μεθόδους σχεδιασμού του κλάδου με τρεις βασικές πρακτικές - επιδιωκόμενα αποτελέσματα (hills), αντιπροσωπευτικοί χρήστες (sponsor users) και πρόβες (playbacks) – και εφαρμόζει τις γνώσεις από πραγματικά έργα ανάπτυξης με πραγματικούς χρήστες.

Το IBM Design Thinking Workshop περιλαμβάνει έως τρία άτομα για μία εβδομάδα (έως 5 ημέρες) και έως 96 ανθρωπόωρες σε μια τοποθεσία IBM Cloud Garage ή εξ αποστάσεως. Το σενάριο χρήσης του IBM Design Thinking Workshop ορίζεται κατόπιν συζήτησης του Πελάτη με την ομάδα της IBM. Οι σχετικές δραστηριότητες είναι οι εξής:

- Προσδιορισμός των προβλημάτων/αναγκών των χρηστών και των επιθυμητών επιχειρηματικών αποτελεσμάτων
- Διερεύνηση των απαιτήσεων του Πελάτη για τη συλλογή, οργάνωση και ανάλυση δεδομένων
- Ορισμός των χαρακτήρων χρηστών (user personas)
- Ανταλλαγή ιδεών και προτάσεων για πιθανές λύσεις
- Ορισμός ενός Ελάχιστου Βιώσιμου Προϊόντος (Minimum Viable Product ή MVP)
- Προσδιορισμός υποθέσεων και δοκιμασιών/πειραμάτων
- Εξέταση της τεχνικής βιωσιμότητας

IBM θέτει τις ακόλουθες προϋποθέσεις για την επιτυχή παράδοση της υπηρεσίας:

- Ο Πελάτης παρέχει: Αρχιτέκτονα, Επικεφαλής Διοίκησης, Επικεφαλής Υπηρεσιών Πληροφορικής, Διευθυντή Έργου.
- Η Ομάδα της IBM παρέχει: Επικεφαλής στον τομέα της Εμπειρίας Χρηστών, Αρχιτέκτονα Λύσεων/Επικεφαλής Τεχνικό.
- Ο Πελάτης έχει μια "Ιδέα" ή ένα "Έργο".

Το αποτέλεσμα του εργαστηρίου είναι μια επικυρωμένη υπόθεση και ένας ορισμός Ελάχιστου Βιώσιμου Προϊόντος.

Το παραδοτέο της υπηρεσίας IBM Cloud Garage Design Thinking Workshop for Analytics είναι μια παρουσίαση αποτελεσμάτων (outcomes deck) του εργαστηρίου. Στην παρουσίαση αποτελεσμάτων του εργαστηρίου παρουσιάζονται η γενική ιδέα, τα θέματα και τα συμπεράσματα του εργαστηρίου, τα σχετικά έγγραφα και οι κυριότερες αποφάσεις, και εξηγείται πώς η ομάδα κατέληξε στη δήλωση του τελικού

προτεινόμενου Ελάχιστου Βιώσιμου Προϊόντος (MVP). Η IBM θα σας παραδώσει ένα ηλεκτρονικό αντίγραφο αυτού του εγγράφου σε μορφή PDF.

1.2 IBM Cloud Garage MVP Build-up

Αυτή η υπηρεσία παρέχει μια ομάδα εκτέλεσης έργου (2-4 ατόμων) για δύο το πολύ εβδομάδες σε ένα IBM Cloud Garage ή εξ αποστάσεως, αποτελούμενη από:

- έναν Τεχνικό Υπεύθυνο (Technical Lead) για το Cloud για 24 το πολύ ανθρωπόωρες, ο οποίος θα βοηθά τον Πελάτη παρέχοντας συμβουλές σε επίπεδο ηγετικών στελεχών για την ανάπτυξη λύσεων, και
- έναν ή περισσότερους Αρχιτέκτονες Ανάλυσης Δεδομένων (Analytics Architects) που θα συνεργάζονται με το προσωπικό του Πελάτη ως εξειδικευμένοι τεχνικοί για 112 το πολύ ανθρωπόωρες, και θα βοηθούν τον Πελάτη παρέχοντας συμβουλές για την ανάπτυξη λύσεων,

Αυτή η υπηρεσία αυτή αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση για κάθε έργο του Πελάτη:

- Η υπηρεσία IBM Cloud Garage Design Thinking Workshop for Analytics πρέπει να έχει ολοκληρωθεί πριν την έναρξη κάθε έργου.

Κατά την έναρξη της υπηρεσίας, η ομάδα εκτέλεσης έργου της IBM και ο Πελάτης θα συμφωνήσουν σε μια λίστα Ιστοριών Χρηστών (User Stories) οι οποίες θα ορίζουν την εμβέλεια της εφαρμογής MVP και θα συγκεντρωθούν με τη βοήθεια ενός εργαλείου διαχείρισης της υποδομής αποθήκευσης της ομάδας. Η ιεράρχηση των Ιστοριών Χρηστών θα υπόκειται σε τακτική ανασκόπηση και θα συντηρείται στο εργαλείο διαχείρισης της υποδομής αποθήκευσης της ομάδας από τον Υπεύθυνο Προϊόντος του Πελάτη, σε συνεννόηση με την ομάδα της IBM.

Το παραδοτέο της υπηρεσίας IBM Cloud Garage MVP Build-Up for Analytics είναι το από κοινού συμφωνηθέν σύνολο Ιστοριών Χρηστών και τεχνουργημάτων εφαρμογής που παραδίδονται στην πλατφόρμα IBM Analytics Solution.

2. Προστασία Περιεχομένου και Δεδομένων

Ο Πελάτης συμφωνεί ότι δεν θα παρέχονται στην IBM δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα του Πελάτη που υπόκεινται στις απαιτήσεις του Ευρωπαϊκού Γενικού Κανονισμού για την Προστασία Δεδομένων (GDPR) στο πλαίσιο αυτής της συναλλαγής.

Σε περίπτωση που αυτό αλλάξει, ο Πελάτης θα ειδοποιήσει την IBM εγγράφως και η Πρόσθετη Πράξη για την Επεξεργασία Δεδομένων της IBM (Data Processing Addendum - "Πρόσθετη Πράξη DPA") που διατίθεται στην ιστοσελίδα <http://ibm.com/dpa> θα διέπει τα εν λόγω δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα και θα συμπληρώνει τη Σύμβαση. Επιπροσθέτως, η IBM και ο Πελάτης θα συμφωνήσουν στην υπογραφή ενός Παραρτήματος DPA (όπως περιγράφεται στην Πρόσθετη Πράξη DPA). Το Παράρτημα DPA και, εάν απαιτείται, μια τροποποίηση της Πρόσθετης Πράξης DPA για Προσαρμοσμένες Υπηρεσίες θα προστεθούν ως Παράρτημα στην παρούσα συναλλαγή.

3. Δικαιώματα και Τιμολόγηση

3.1 Μετρικά Συστήματα Χρέωσης

Η Υπηρεσία Cloud καθίσταται διαθέσιμη βάσει του μετρικού συστήματος χρέωσης που καθορίζεται στο Έγγραφο Συναλλαγής:

- Δέσμευση (Engagement) είναι μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθούν οι υπηρεσίες. Μια Δέσμευση αποτελείται από επαγγελματικές ή/και εκπαιδευτικές υπηρεσίες που σχετίζονται με την Υπηρεσία Cloud. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα χρήσης για την κάλυψη κάθε Δέσμευσης.

3.2 Χρέωσεις για Εξ Αποστάσεως Υπηρεσίες

Θα τιμολογηθεί μια χρέωση εξ αποστάσεως παραδιδόμενης υπηρεσίας έναντι της τιμής που καθορίζεται στο Έγγραφο Συναλλαγής για την εν λόγω εξ αποστάσεως παραδιδόμενη υπηρεσία, η οποία θα λήξει 90 ημέρες από την ημερομηνία αγοράς της, ανεξάρτητα από το εάν έχει γίνει χρήση της εξ αποστάσεως παραδιδόμενης υπηρεσίας.

4. Πρόσθετοι Όροι

4.1 Γενικές Διατάξεις

Ο Πελάτης συμφωνεί ότι η IBM μπορεί να αναφέρει τον Πελάτη δημοσίως ως συνδρομητή των Υπηρεσιών Cloud σε διαφημίσεις και σε δημοσιεύσεις στον τύπο.

4.2 Κυριότητα Παραδοθέντων Υλικών

Τα Υλικά τα οποία δημιουργούνται από την IBM κατά την παροχή αυτών των υπηρεσιών και παραδίδονται στον Πελάτη (με την εξαίρεση οποιωνδήποτε προϋπαρχόντων έργων στα οποία μπορεί να βασίζονται τα υλικά αυτά) είναι έργα διαθέσιμα προς χρήση επ' αμοιβή (works made for hire), στο βαθμό που επιτρέπεται από το εφαρμοστέο δίκαιο, και βρίσκονται στην κυριότητα του Πελάτη. Ο Πελάτης εκχωρεί στην IBM μια ανέκκλητη, διαρκή, μη αποκλειστική, παγκόσμιας ισχύος, εξοφληθείσα άδεια χρήσης, εκτέλεσης, αναπαραγωγής, εμφάνισης σε οθόνη, λειτουργίας, παραχώρησης υποαδειών χρήσης, διανομής και δημιουργίας παράγωγων έργων που βασίζονται στα εν λόγω υλικά.

Σημαντικό: Η παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών συντάχθηκε στην αγγλική γλώσσα. Μπορείτε να βρείτε και να εκτυπώσετε αντίγραφο της παρούσας Περιγραφής Υπηρεσιών στην αγγλική από την εξής ιστοσελίδα:

<http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/saas>

Η ελληνική μετάφραση παρέχεται μόνο για λόγους διευκόλυνσης. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ του αγγλικού κειμένου και της ελληνικής του μετάφρασης, το αγγλικό κείμενο υπερισχύει. Εάν για οποιονδήποτε λόγο δεν έχετε πρόσβαση στο αγγλικό κείμενο, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με τον τοπικό εκπρόσωπο της IBM προκειμένου να σας το αποστείλουμε άμεσα.